



Il y a de  
L'espoir  
pour Haïti!

**Ce livre appartient à**

---

---

## **Il Y A De L'espoir**

### ***Un rétablissement après un traumatisme manuel interactif pour les enfants***

#### **La Publication de Crisis Care Training International**

Phyllis Kilbourn , Ph.D.,auteur et developpeur

Droits d'auteur © 2010 par Crisis Care Training International (CCTI).

Tous droits réservés protion pas de ce manuel ne peut être reproduite sous aucune forme sans permission de l'auteur.

CCTI est un ministère de WEC International, Ft. Washington, Pennsylvania.

Imprimé aux États-Unis d'Amérique, de la conception graphique et mise en page:Rosemary Sabatino

Traduction effectuée par Rachel Hofer et Michelle Hollingsworth.

Toutes les citations Écriture, sauf indication contraire, sont tirées de la Bible. New International Version, Droits d'auteur The

Lockman Foundation 1960,1962,1963,1972,1975,1977. Utilisé avec permission.

Crisis Care Training International

P.O. Box 517

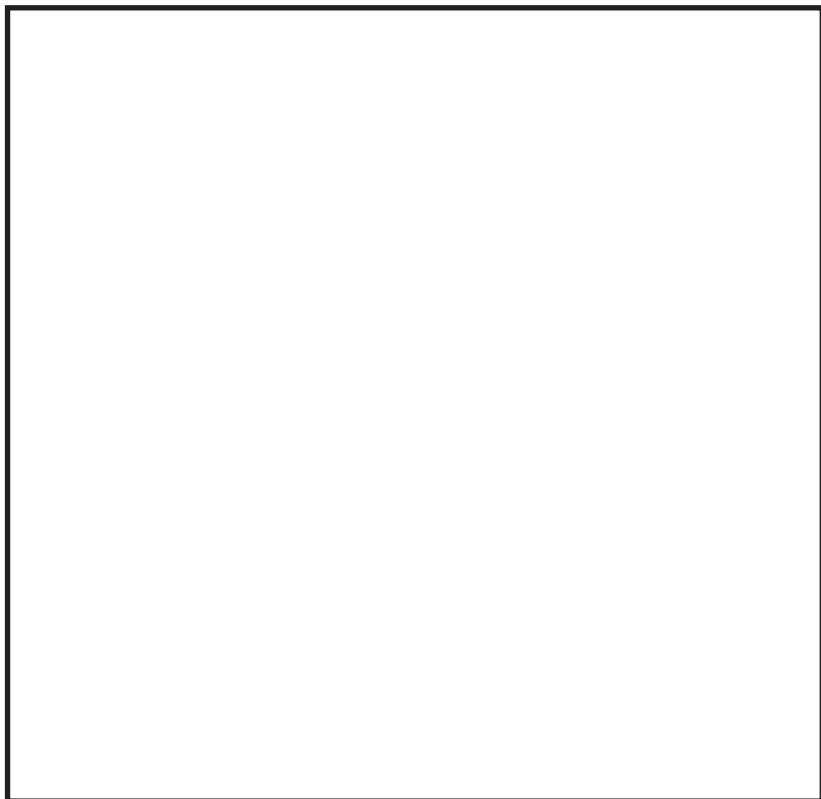
Fort Mill, SC 29716

Phone: 803-548-2811

E-mail: [crisiscare@comporium.net](mailto:crisiscare@comporium.net)

**Il y a de l'espoir pour moi!**

**C'est moi!**



**(Mets l'empreinte de tes doigts autour de ta photo en utilisant de l'encre, de la peinture ou un marqueur)**

**Soit sans crainte,... je viens à ton secours. Je t'ai appelé par ton nom...tu es à moi. Esaïe 43 :10**

## Tout A Propos De Moi

J'ai \_\_\_\_\_ ans.

Je suis né(e) le: \_\_\_\_\_

Ma couleur préférée est: \_\_\_\_\_

Mon plat préféré est: \_\_\_\_\_

Mon livre préféré est: \_\_\_\_\_

Mon (Ma) meilleur(e) ami(e) est: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Mon sport favori est : \_\_\_\_\_

Mon animal préféré est: \_\_\_\_\_

Ma chanson préférée est: \_\_\_\_\_

Voilà où je vis: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Qu'est-il arrivé à Haïti?

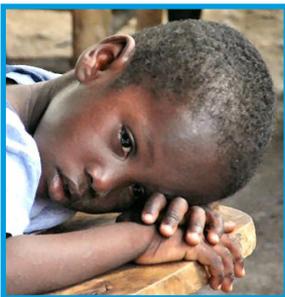
Il y a eu un **GRAND** tremblement de terre à Haïti le 12 Janvier 2010.

Un tremblement de terre c'est quand la terre bouge violemment et ça arrive quand la pression dans la terre augmente et fait se cogner les différentes plaques terrestres.

Après un tremblement de terre, la terre peut se remettre à bouger plusieurs fois. Cela s'appelle des répliques, qui peuvent être fortes ou pas.



Les tremblements de terre peuvent arriver n'importe où et à n'importe qui. Certains sont très forts et d'autres plus doux. Celui de Haïti a été si fort que beaucoup de bâtiments se sont écroulés. Beaucoup de gens ont été blessés et beaucoup sont morts. Alors tout le monde à Haïti est blessé et triste.

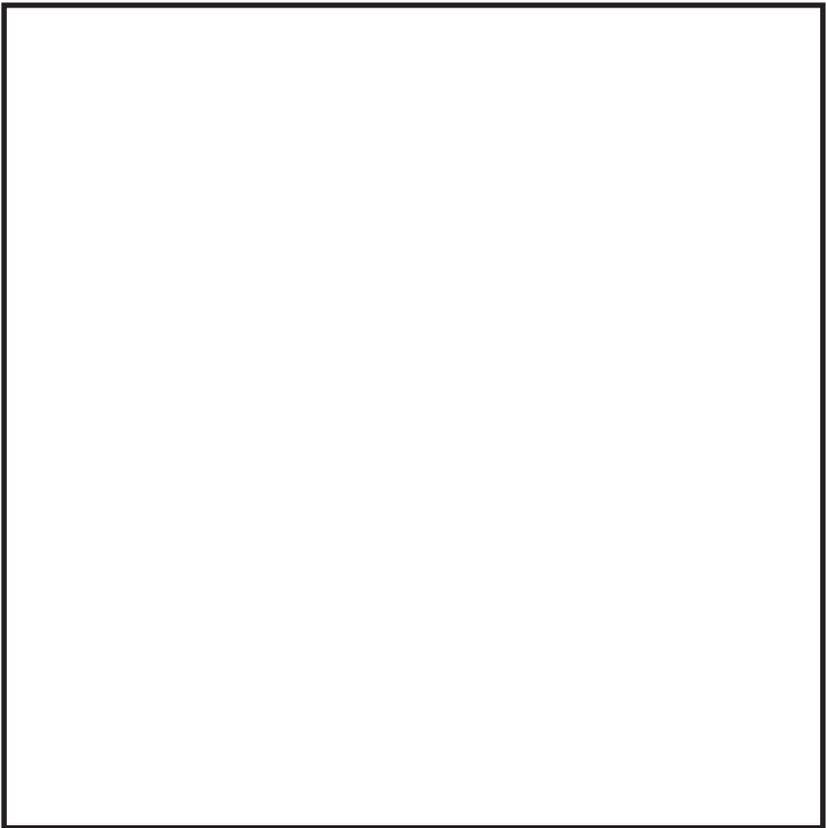


Ce n'est pas grave de se sentir blessé ou triste. Ce livret va t'aider à surmonter ces douleurs.



## Dieu Va Aider Haiti!

- ◇ Dieu aime Haiti. Il a créé Haiti.
- ◇ Dieu aime les gens de Haiti. Il nous a créés pour être fort.
- ◇ Dieu va aider Haiti et Il va m'aider à surmonter les problèmes que le tremblement de terre a apportés.



(Dessine l'endroit où tu étais quand le tremblement de terre a commencé.)

## Avant Le Tremblement De Terre Entré

Colorie le visage qui montre comment tu étais avant.



Heureux



Triste



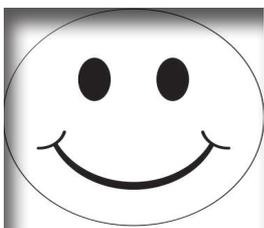
Fâché



Inquiet

## Après le Tremblement de Terre

Colorie le visage qui montre comment tu étais avant.



Heureux



Triste



Fâché



Inquiet

Tu t'es peut-être senti heureux d'avoir survécu ou bien fâché d'avoir perdu ta maison.

## Avant le tremblement de terre Entré

(Fais un dessin qui montre comment tu te sentais)



## Après le Tremblement

(Fais un dessin qui montre comment tu t'es senti)



## Les Choses que J'ai Perdues

Dessine dans les ballons ce que tu as perdu à cause du tremblement de terre.

(As-tu perdu un animal domestique ? Ton jouet préféré ? Des livres d'école ?)



## Mes Amis ou des Membres de Ma Famille qui sont Morts

Dans les ballons, écris le nom des gens que tu connaissais et qui sont morts. Tu peux dire quelque chose sur eux ou les dessiner.



A large, empty white rectangular area with rounded corners, intended for writing names and descriptions of deceased friends or family members.

## Dieu Prend Soins De Moi

Même si cela nous rend tristes d'avoir perdu beaucoup, on peut être heureux de savoir que Dieu s'occupe de nous malgré tout.  
(Dessine une façon dont Dieu prend soin de toi)



## Les Bonnes Choses Que Je Jeux Faire

Quand on se sent triste, il y a certaines choses que l'on peut faire pour se sentir mieux.

Entoure les deux choses que tu préfères.

Faire un dessin  
l'aide

Demander de

Crier un bon coup

Me promener

Parler à un adulte  
qui j'ai confiance

Jouer avec en  
un ami



Prier

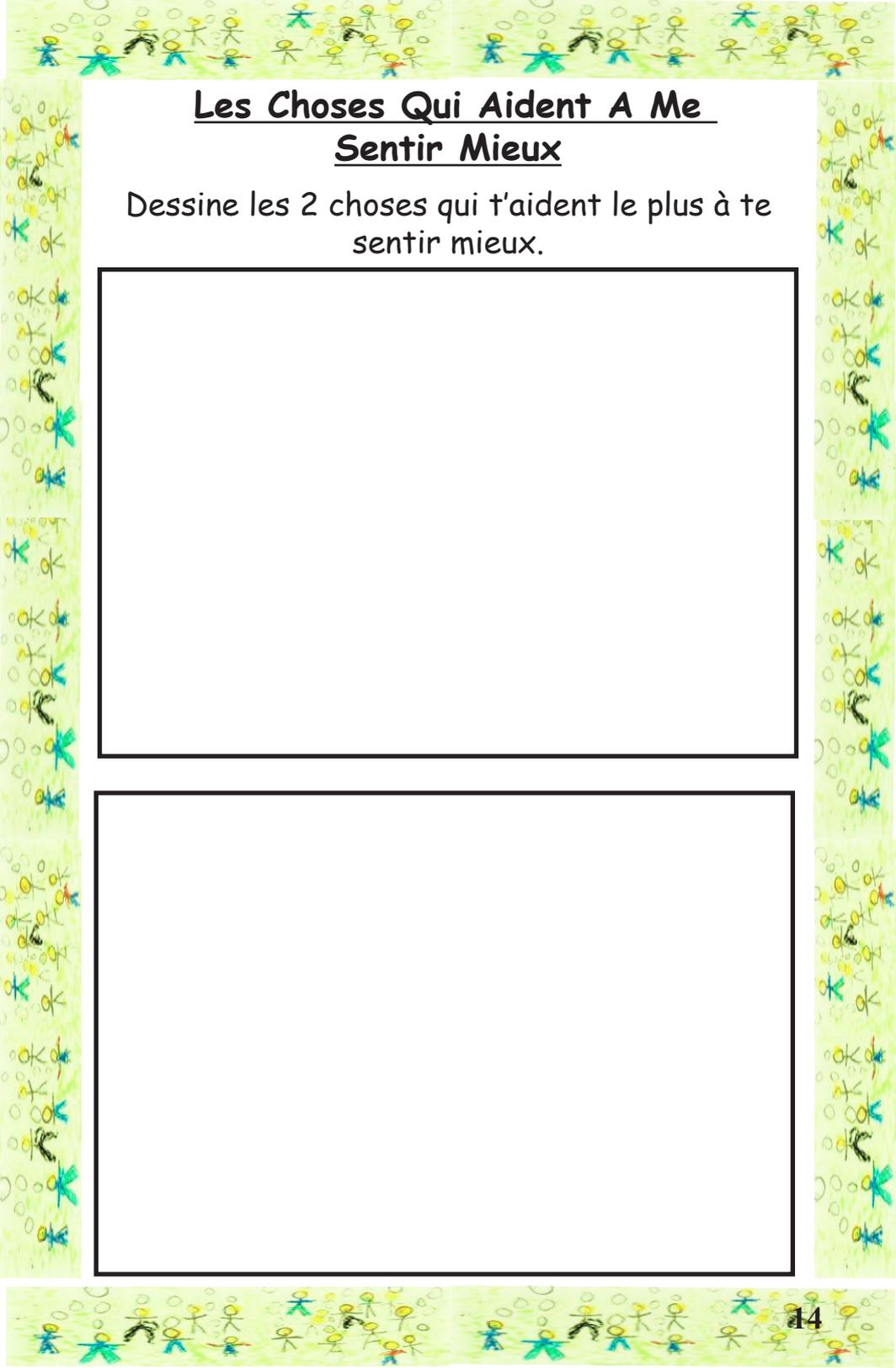
Chanter

Ecris tes idées: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

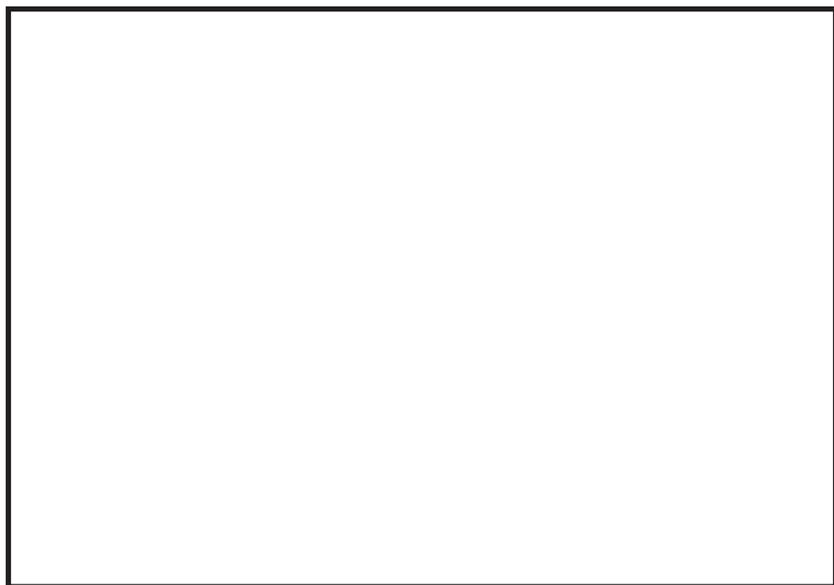
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Les Choses Qui Aident A Me Sentir Mieux

Dessine les 2 choses qui t'aident le plus à te sentir mieux.



## Il Aide A Raconter Mon Histoire

Pense à qui tu pourrais dire ce qui t'es arrivé  
durant le tremblement de terre. Dessine  
cette personne entrain d'écouter  
ton histoire.

## Jésus m'aide!

**Jésus dit:  
“Je ne te délaisserai pas ni ne  
t’abandonnerai.”  
Hébreux 13:5**

Dessine une jolie bordure autour de cette page puis écris un poème ou une chanson qui raconte comment Jésus peut t’aider à ne plus te sentir seul ni avoir peur.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# Jésus a un Projet Spécial pour Ma Vie!

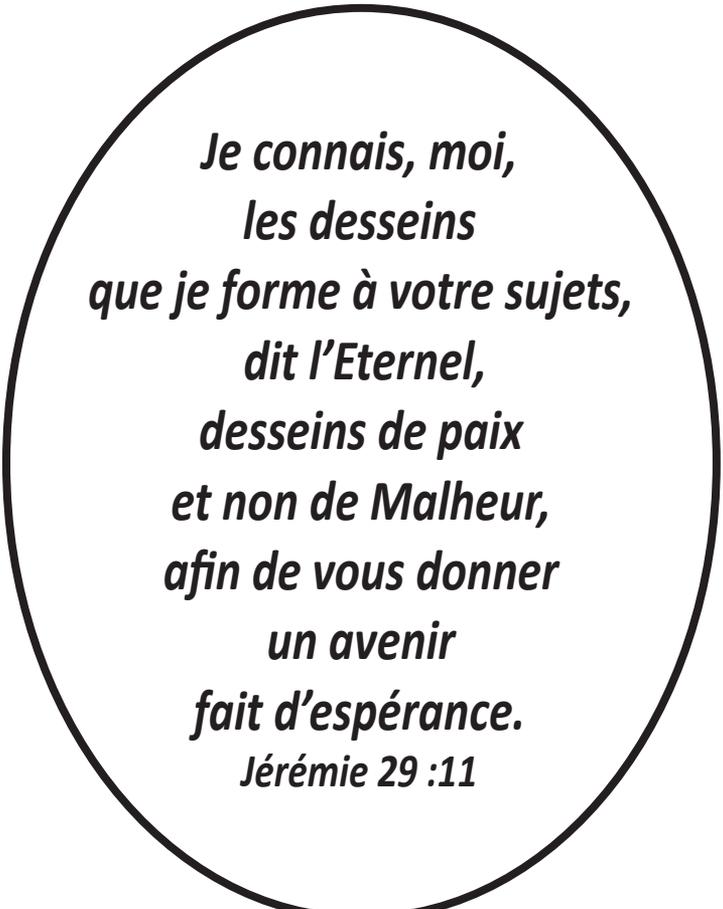
Dessine ce que tu veux faire maintenant et ce que tu veux faire quand tu seras grand.





**La Promesse Merveilleuse que Dieu  
Me Fait!**

Colorie ce cercle et dessine une jolie bordure  
autour puis apprends ce verset par cœur.



*Je connais, moi,  
les desseins  
que je forme à votre sujets,  
dit l'Éternel,  
desseins de paix  
et non de Malheur,  
afin de vous donner  
un avenir  
fait d'espérance.  
Jérémie 29 :11*

Les choses difficiles que tu as traversées  
t'ont rendu plus fort. Tu as fait l'expérience  
de l'amour de Dieu d'une façon toute spéciale.  
**Tu as de l'Espoir !**



**Ce livre m'a  
été donné par  
des amis  
qui veulent que je  
sais que je suis  
très spéciale  
et que Dieu m'aime  
et a des plans  
merveilleux  
pour moi.**

